

Reducer

SECTION 1: IDENTIFICATION

Identificateur du produit	Reducer
Autres moyens d'identification	50555, 50566, 50587
Usage recommandé	Solvant de nettoyage.
Restrictions d'utilisation	Inconnu.
Fabricant	Sluyter Company Ltd., 375 Steelcase Road East, Markham, ON, L3R 1G3, Canada, Technical Department, (905) 475-6011, www.sluyter.com
Numéro de téléphone d'urgence	CANUTEC-, 1-888-226-8832, Appeler le 666 sur un téléphone cellulaire
Numéro de la FDS	0322
Date de préparation	le 16 mai, 2018

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

Classification

Liquides inflammables - catégorie 2; Toxicité aiguë (orale) - catégorie 3; Toxicité aiguë (cutanée) - catégorie 3; Toxicité aiguë (inhalation) - catégorie 3; Irritation cutanée - catégorie 2; Lésions oculaires graves - catégorie 1; Irritation oculaire - catégorie 2; Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique - catégorie 3

Éléments d'étiquetage



Mention d'avertissement :

Danger

Mention(s) de(s) danger(s) :

Liquide et vapeur très inflammables.

Provoque de graves lésions des yeux.

Peut irriter les voies respiratoires.

Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

Conseil(s) de prudence :

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues, et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.

Utiliser du matériel électrique, de ventilation, et d'éclairage antidéflagrant.

Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.

Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.

Éviter de respirer vapeurs.

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

FDS No. : 0322

Page 01 de 08

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Intervention :

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler un Centre antipoison ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

En cas d'incendie : Utiliser eau pulvérisée ou brouillard d'eau, dioxyde de carbone, poudre chimique sèche pour l'extinction.

Stockage :

Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

Élimination :

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

Autres dangers

Dangers pour la santé non classifiés ailleurs (DSNCA) : Peut constituer un risque d'incendie dans un espace clos. Peut poser un danger pour la santé dans des espaces confinés.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange :

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs	Autres noms
Toluène	108-88-3	60 - 100%		

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation

Enlever la source d'exposition ou déplacer à l'air frais. Consulter un médecin si vous vous sentez mal ou si vous êtes inquiet.

Contact avec la peau

Laver abondamment à l'eau. Enlever immédiatement les vêtements contaminés, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Demander un avis médical ou consulter un médecin en cas de malaise ou des inquiétudes.

Contact avec les yeux

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Rincer immédiatement les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Si l'irritation des yeux persiste, demander un avis médical ou consulter un médecin.

Ingestion

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin. Ne pas faire vomir. Ne jamais rien administrer par la bouche à la personne qui est en train de perdre conscience, est inconsciente ou a des convulsions. Ne pas faire vomir.

Commentaires sur les premiers soins

Consulter un médecin si vous vous sentez mal ou si vous êtes inquiet.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

En cas d'inhalation : petites quantités Peut causer des effets tels que ceux qui sont décrits pour l'inhalation. Les symptômes peuvent comprendre la toux, une dyspnée, des difficultés respiratoires et une oppression à la poitrine. En cas de contact avec la peau : Peut causer des effets comme ceux qui sont décrits pour le contact cutané. En cas de

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 02 de 08

contact avec les yeux : petites quantités peut causer une très légère irritation. Peut causer une irritation modérée à sévère. Symptômes incluent des yeux rouges, douloureux, et larmoyants. En cas d'inhalation et/ou en cas d'ingestion : petites quantités les symptômes peuvent comprendre la toux, une dyspnée, des difficultés respiratoires et une oppression à la poitrine. Les symptômes peuvent comprendre la toux, la suffocation, l'essoufflement, la respiration difficile ou rapide et le sifflement.

Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Organes cibles

Yeux, poumons, système respiratoire.

SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche, mousse extinctrice appropriée, eau pulvérisée ou brouillard d'eau.

Agents extincteurs inappropriés

L'eau n'est pas efficace pour combattre un incendie. Elle ne peut pas refroidir le produit sous son point d'éclair.

Dangers spécifiques du produit

Liquide et vapeur inflammables. Peut s'enflammer à la température ambiante. Dégage de la vapeur qui peut former un mélange explosif au contact de l'air. Peut franchir une distance importante vers une source d'inflammation et causer un retour de flamme vers une fuite ou un récipient ouvert.

Durant un incendie, les matières dangereuses suivantes peuvent être produites : ammoniac corrosif et inflammable; monoxyde de carbone très toxique et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Combattre l'incendie à partir d'une distance sécuritaire ou d'un endroit protégé. la présence d'une atmosphère inflammable ou explosive. Endiguer et recueillir l'eau contaminée afin de l'éliminer de façon appropriée.

Une tenue étanche de protection contre les produits chimiques et un APRA à pression positive pourraient être nécessaires.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de données de sécurité. Évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé.

Précautions relatives à l'environnement

Il est bon de prévenir des rejets dans l'environnement. Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau. Si le déversement se produit dans un bâtiment, empêcher le produit d'entrer dans les drains, les systèmes de ventilation et les espaces clos.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

NE PAS utiliser des matières combustibles comme la sciure. Endiguer le produit déversé afin de prévenir le ruissellement. Endiguer et récupérer l'eau contaminée en vue de l'éliminer de façon appropriée. Entreposer le produit récupéré dans des récipients appropriés ayant les caractéristiques suivantes : examiner la Section 13 (Données sur l'élimination) de la présente fiche de données de sécurité. Examiner la Section 13 (Données sur l'élimination) de la présente fiche de données de sécurité.

Autres informations

Communiquer avec le fournisseur et les services d'incendie et d'urgence locaux afin d'obtenir de l'aide. Signaler les déversements aux autorités locales en matière de santé et de sécurité et à celles chargées de la protection de l'environnement, le cas échéant.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

En cas d'utilisation dans un espace clos : prévient l'exposition cutanée. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 03 de 08

vêtements. N'utiliser qu'aux endroits où la ventilation est adéquate. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues, et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : frais, bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin de la chaleur et des sources d'ignition. Stocker dans un récipient fermé.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Paramètres de contrôle

Nom chimique	ACGIH TLV®		OSHA PEL		AIHA WEEL	
	TWA	STEL	TWA	Ceiling	8-hr TWA	TWA
Toluène		150 ppm	200 ppm			

Contrôles d'ingénierie appropriés

Produit concentré : dans un espace clos : ne pas laisser le produit s'accumuler dans l'air dans les zones de travail ou d'entreposage, ou dans les espaces clos. Utiliser une enceinte avec système de ventilation par aspiration à la source, le cas échéant, pour contrôler la quantité de produit dans l'air. Évacuer directement à l'extérieur, en prenant toutes les précautions nécessaires pour protéger l'environnement. Prévoir une douche oculaire dans la zone de travail, s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures. Prévoir une douche d'urgence dans la zone de travail, s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures.

Mesures de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques.

Protection de la peau

Produit concentré : porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes).

Protection des voies respiratoires

Si les concentrations dans l'air sont supérieures aux limites d'exposition permises ou si elles sont inconnues, utiliser un respirateur homologué NIOSH. Choisir les appareils respiratoires selon la forme et la concentration des contaminants dans l'air et conformément à OSHA (29 CFR 1910.134) ou CSA Z94.4-02. Obtenir l'avis de votre fournisseur de protection respiratoire.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques de base

Apparence	Liquide incolore.
Odeur	Aromatique
Seuil olfactif	Pas disponible
pH	Pas disponible
Point de fusion/Point de congélation	< 0 °C (32 °F) (fusion); Pas disponible (congélation)
Plage d'ébullition	65 °C (149 °F)
Point d'éclair	-5 °C (23 °F) (en vase clos)
Taux d'évaporation	1.8 (acétate de butyle = 1)
Inflammabilité (solides et gaz)	Matières solides inflammables.
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	11.8% (supérieure); 2.2% (inférieure)
Tension de vapeur	145 mm Hg à 20 °C
Densité de vapeur	> 1
Densité relative (eau = 1)	0.9 - 1.0

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 04 de 08

Solubilité	Pratiquement insoluble dans l'eau
Coefficient de partage n-octanol/eau	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	321 °C (610 °F)
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosity	0.95 - 0.97 centipoises (dynamique)
Autres informations	
État physique	Liquide

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

Stabilité chimique

Habituellement stable.

Risque de réactions dangereuses

Aucun prévu dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.

Conditions à éviter

Flammes nues, étincelles, décharge électrostatique, chaleur et autres sources d'ignition. Accumulation de charge électrostatique. Congélation.

Matériaux incompatibles

Agents oxydants (p. ex. peroxydes), acides forts (p. ex. acide chlorhydrique), bases fortes (p. ex. hydroxyde de sodium).

Produits de décomposition dangereux

Inconnu.

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Les renseignements présentés ci-dessous s'appliquent au produit original, à moins d'indications contraires.

Voies d'exposition probables

Inhalation; contact avec la peau; contact oculaire; ingestion.

Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Toluène	7585 ppm (rat) (vapeur)	5580 mg/kg (rat)	12125 mg/kg (lapin)

CL50 (Inhalation)

Sans objet.

DL50 (Ingestion)

Sans objet.

DL50 (Cutané)

Sans objet.

Corrosion/Irritation cutanée

L'expérience sur les humains montre une légère irritation. Les symptômes peuvent comprendre une légère rougeur et un gonflement.

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

L'expérience sur les humains montre une irritation oculaire sévère. Peut causer une irritation oculaire sévère selon les renseignements relatifs à des matières très semblables. Symptômes incluent des yeux rouges, douloureux, et larmoyants. La vapeur irrite aussi les yeux.

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1
 Date de préparation : le 16 mai, 2018
 Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

FDS No. : 0322

Page 05 de 08

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

Inhalation

Les symptômes peuvent comprendre la toux, une dyspnée, des difficultés respiratoires et une oppression à la poitrine.

Absorption par la peau

Les symptômes peuvent comprendre des rougeurs, des éruptions cutanées, un gonflement et des démangeaisons.

Ingestion

Peut causer des effets tels que ceux qui sont décrits pour l'inhalation.

Danger par aspiration

Peut être entraîné dans les poumons (aspiré) en cas d'ingestion ou de vomissement. Les symptômes peuvent comprendre la toux, la suffocation, l'essoufflement, la respiration difficile ou rapide et le sifflement.

Cancérogénicité

N'est pas un cancérigène.

Signification des abréviations

Groupe 3 = Inclassables quant à sa cancérogénicité pour l'humain.

Toxicité pour la reproduction

Développement de la progéniture

Peut nuire à l'enfant en gestation.

Fonction sexuelle et la fertilité

N'est pas réputé pour causer des effets sur les fonctions sexuelles ou la fertilité. En cas d'inhalation : en cas d'inhalation et/ou en cas d'ingestion.

Effets sur ou via l'allaitement

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Mutagénicité sur les cellules germinales

N'est pas un mutagène.

Aucune donnée n'a été recueillie sur: Corrosion/Irritation cutanée, Lésions oculaires graves/Irritation oculaire, Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées, Sensibilisation respiratoire ou cutanée, Effets d'interaction

SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

RENSEIGNEMENTS SUR LES COV : Ce produit dégage des COV (composés organiques volatils) lors de son utilisation. S'assurer que l'utilisation de ce produit soit toujours conforme à la réglementation locale relative à l'émission de COV, si elle est réglementée. La teneur en COV est de 486 grammes/litre (méthode d'essai no 316A du SCAQMD).

Écotoxicité

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Dangers aigus pour le milieu aquatique

Nom chimique	CL50 pour les poissons	CE50 pour les crustacés	CEr50 pour les plantes aquatiques	CEr50 pour les algues
Toluène	7.63 mg/L (Oncorhynchus mykiss (truite arc-en-ciel); 96 heures)	N/Av	N/Av	N/Av

Dangers à long-terme pour le milieu aquatique

Nom chimique	CSEO pour les poissons	CE50 pour les poissons	CSEO pour les crustacés	CE50 pour les crustacés
Toluène	5.44 mg/L (Pimephales promelas (tête-de-boule); 21 jours)	N/Av	N/Av	N/Av

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 06 de 08

Persistence et dégradation

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Potentiel de bioaccumulation

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Mobilité dans le sol

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Autres effets nocifs

Ce produit contribue à la formation de composés organiques volatils.

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Communiquer avec les autorités environnementales locales afin de connaître les méthodes d'élimination ou de recyclage approuvées pour votre juridiction. Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme des déchets dangereux. NE PAS vider dans des égouts, sur le sol ou dans un cours d'eau. Ne pas réutiliser les récipients vides. Éliminer ou recycler les récipients vides dans une installation d'élimination des déchets approuvée.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro ONU	Désignation officielle de transport	Classe(s) de danger relative(s) au transport	Groupe d'emballage
TMD au Canada	1992	Liquides Inflammables (Toluène)	3	II
TMD au Canada	1992	Liquides Inflammables	Quantités exceptées	

Dangers environnementaux Sans objet

Précautions spéciales Veuillez noter : Lisez des consignes de sécurité, SDS et des procédures d'urgence avant de manipuler.

Transport en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Sans objet

Autres informations En contenants allant jusqu'à 1 litres ou à 30 kg de poids brut par emballage – cela est expédié comme Quantités exceptées. Si l'envoi dépasse 500 kg, cela est expédié comme Quantités exceptées – INFLAMMABLE LIQUIDES N.O.S. (Toluène) DE CLASSE 3 (9.2) GE II..

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

Canada

Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Inscrit sur la LIS.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Cote de danger NFPA Santé - 2 Inflammabilité - 3 Instabilité - 2

FDS préparée par Sluyster Company Ltd

Numéro de téléphone 905-475-6011

Date de préparation le 16 mai, 2018

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 07 de 08

Date de la plus récente version révisée

le 03 novembre, 2020

Indicateurs de révision

Le contenu suivant de la FDS a été modifié le 03 novembre, 2020:
SECTION 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE; Protection des voies respiratoires.

Avis

Cette fiche signalétique a été préparée par Sluyter Company Ltd. Les renseignements de cette fiche signalétique sont offerts pour vous guider lors de l'exposition à ce produit. Sluyter Company Ltd. rejette expressément toute garantie expresse ou implicite, et n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des données aux présentes. Les données de cette FS ne s'appliquent pas à l'utilisation de tout autre produit ou de tout autre procédé.

Identificateur du produit : Reducer - Ver. 1

FDS No. : 0322

Date de préparation : le 16 mai, 2018

Date de la plus récente version révisée : le 03 novembre, 2020

Page 08 de 08